

Verbundkatalog Kalliope

Beust, ...

Torbole, 1939-05-11

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt. Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Adresse: Adlzreiterstraße 7, 80337 München
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia Literary Archives:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Address: Adlzreiterstraße 7, 80337 Munich, Germany
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

11. Mai 1939

Sehr geehrter Herr Bonsels ,

Mit groesstem Bedauern vermisste ich neulich Ihre belebende Gegenwart in unserm Hause und nur ein leichtes Unwohlsein , dass mich fuer einige Tage ans Zimmer bannte, hat mich verhindert frueher als es jetzt geschieht mit Ihnen, sehr verehrter Herr Bonsels, wieder in Verbindung zu treten. Ihre persoen/liche Bekanntschaft zu machen war eine grosse Freude fuer mich , der ich Ihre Werke seit frueher Jugend liebe und bewundere.

Ich moechte nun auf das neulich kurz angeregte Thema einer Uebersetzung Ihrer Werke ins Italienische zurueckkommen, vorausgesetzt dass Ihnen dieser Gedanke nicht missfalle. - Ich moechte mir die Frage erlauben, ob Sie wissen, wer das Buch uebersetzt das bei Mondadori erscheinen soll? - Welches Buch von Ihnen soll dort erscheinen ? Welche Ihrer Buecher sind sonst in ita lienischer Sprache erschienen ? Graf Wolkenstein, unser Freund, war bereits so liebenswuerdig, noch einmal mit meinen diesbezie glichen Wuenschen bei Ihnen vorstellig zu werden. Ich denke an eine Uebersetzung Ihres hervorragenden Buches "Menschenwege" und bitte Sie um Ihre Zustimmung und um eine freundliche Rueckaeusserung oder Ruecksprache.

Ihr sehr ergebener

